

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																															
S	FRANKE		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																														
M	315.0489.958		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																														
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelsen	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																														
AEchood	85,4	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																														
EEC	D		EEC	Classse di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhususklass	Energoefektivitātes klase	Energiatõhususklass	Energoefektivitātes klase																														
FDEhood	9,1		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluïdodinámica	Eficiência dinâmica dos fluídos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötyosuude	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliiklõunaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																														
FDEC	E		FDEC	Classse di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluídos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaamisen hyötyosuuden luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliiklõunaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																														
LEhood	68	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																														
LEC	A		LEC	Classse di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohokkuluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																														
GFEEhood	75,1	%	GFEEhood	Efficienza di filtrazione antigraïss	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graïsse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringssefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfiltreringseffektivitet	Fettfiltreringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																														
GFEC	C		GFEC	Classse di efficienza di filtrazione antigraïss	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graïsse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringssefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfiltreringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfiltreringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																														
Qmin	225	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluste	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimimikiiruseel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums																														
Qmax	380	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluste	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																														
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivleistung	Luchtstroom op hoogste intensiteitsniveaue	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiiruseel	Paaugstinātās gaisa plūsmas ātrums																														
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluste	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdbutt akustisk buller for A-værdite lydeffektstælp ved minihastighet	Akustisk A-veid lydeffektstælp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																														
SPEmin	58	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluste	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdbutt akustisk buller for A-værdite lydeffektstælp ved maxihastighet	Akustisk A-veid lydeffektstælp via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																														
SPEmax	69	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufdbutt akustisk buller for A-værdite lydeffektstælp ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstælp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																														
SPEboost	N/A	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufdbutt akustisk buller for A-værdite lydeffektstælp ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstælp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																														
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en el stand	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i läslästand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand (off)	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsussuure väärtus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																														
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsussuure väärtus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																														
F	1,7		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																														
EEIhood	94,1		EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energoefektivitātes indekss	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																														
Qbep	258,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufldruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa verkningsgrad	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe pisteessä	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																														
Pbep	171	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufldruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningsgrad	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																														
Qmax	380,0	m3/h	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximält luftflöde	Højest luftgenomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas																														
Wbep	135,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussuure parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reālā visefektīvākajā punktā																														
WL	2,2	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																														
Emiddle	150	lux	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustuse tugevuse pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma gaistošanas virsmas uzstādījumā																														
Lwa	69	dBa	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsefficiëntieklasse in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora en el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Lydeffektivitet ved højest indstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma																														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIÄNSAÄSTUNOJUVUJAT			TIPS TIL ENERGIESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			REKOMENDACIJAS PO ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI			PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI								
			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden			1) Begin de kookproces op de laagste snelheid in warmer u met koken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad de menor ruido, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Start kjelekventen på min. hastighet når du börjar tillagningen kontrollera fuktigheten och fjärna matens lukt			1) Käynnistä liestulatuimen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä			1) Tänd enhætten ved minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktthalen og fjerne matens lukt			1) Tõu alustades valige vähim kiiruseel, et saate kontrollida niiskust ja eemaldada toidu lõhn			1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления запаха из кухни			1) Tõu alustades valige vähim kiiruseel, et saate kontrollida niiskust ja eemaldada toidu lõhn			1) Tõu alustades valige vähim kiiruseel, et saate kontrollida niiskust ja eemaldada toidu lõhn								
			2) Use the velocity intensive only when the amount of vapor makes it necessary			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire			2) Die intensive vorleistungsschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich Dampf entwickelt.			2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u een bestel noodzakelijk is			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario			2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvärnigt			2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig			2) Käytä suora nopeutta vain kun höyryn määrä siltä vaatii			2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig			2) Ääniteho suurmalla asetuksella			2) Käytä liestulatuimien nopeutta vain kun höyryn määrä siltä vaatii			2) Bruk kun enhætten hastighet, når dampmængden kræver det			2) Suruendage plükkimiskiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik			2) Izmantojiet intensiivā ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams		
			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary			3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.			3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Intensivleistung erhöhen			3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera			3) Öka köksfläktens hastighet endast när det är nödvärnigt			3) Öka köksfläktens hastighet endast när det är nödvärnigt			3) Läää liestulatuimien nopeutta vain kun höyryn määrä siltä vaatii			3) Foreg kun enhætten hastighet, når dampmængden kræver det			3) Suruendage plükkimiskiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik			3) Palielini tavaku kiirust, kui niiskusest tekib vajadus suure kiiruse järele			3) Palielini tavaku kiirust, kui niiskusest tekib vajadus suure kiiruse järele								
			4) Maintain a clean filter			4) Maintain a clean filter			4) Nettoyez le filtre de la hotte régulièrement			4) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Intensivleistung erhöhen			4) Houd het filter de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geruchtreffende te optimaliseren			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigraïsa y antiolores			4) Håll filter och filtererna rena för en optimala fet- och luktfilterns effektivitet			4) Hold kjelekventens filter og filterene fte og luktfilterns effektivitet			4) Puhdistä liestulatuimien suodatin tsa suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimoimiseksi			4) Hold kjelekventens filter og filterene fte og luktfilterns effektivitet			4) Puhdistä liestulatuimien suodatin tsa suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimoimiseksi			4) Puhdistä liestulatuimien suodatin tsa suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimoimiseksi			4) Puhdistä liestulatuimien suodatin tsa suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimoimiseksi								
			5) Clean the range hood filter			5) Clean the range hood filter			5) Nettoyez le filtre de la hotte régulièrement			5) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Intensivleistung erhöhen			5) Houd het filter de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geruchtreffende te optimaliseren			5) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigraïsa y antiolores			5) Håll filter och filtererna rena för en optimala fet- och luktfilterns effektivitet			5) Hold kjelekventens filter og filterene fte og luktfilterns effektivitet			5) Puhdistä liestulatuimien suodatin tsa suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimoimiseksi			5) Hold kjelekventens filter og filterene fte og luktfilterns effektivitet			5) Puhdistä liestulatuimien suodatin tsa suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimoimiseksi			5) Puhdistä liestulatuimien suodatin tsa suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poiston optimoimiseksi											
			6) Clean the range hood filter			6) Clean the range hood filter			6) Nettoyez le filtre de la hotte régulièrement			6) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Intensivleistung erhöhen			6) Houd het filter de filters van de af																																

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effizienzta fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost

Priručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost

Ευχρηρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF		UA	LT	MT		CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FRANKE																
M	315.0489.958																
AEChood	85,4	kWh/a															
EEC	D																
FDEhood	9,1																
FDEC	E																
LEhood	68	lux/Wat															
LEC	A																
GFEhood	75,1	%															
GFEC	C																
Qmin																	
Qmax	225	m3/h															
Qmax	380	m3/h															
Qboost	N/A	m3/h															
SPEmin	58	dBa															
SPEmax	69	dBa															
SPEboost	N/A	dBa															
P0	0,0	Watt															
Ps	N/A	Watt															
PI																	
F	1,7																
EElhood	94,1																
Qbep	258,0	m3/h															
Pbep	171	Pa															
Qmax	380,0	m3/h															
Wbep	135,0	W															
WL	2,2	W															
Emiddle	150	lux															
Lwa	69	dBA															
WL																	
Emiddle																	
Lwa																	
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																
ENERGIJAS TAUPYMO PATARINAMAS																	